

## SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

Islamic Republic of Iran  
Fars Six Cities Sanitation Improvement Project  
Neyriz City  
Sector: Sanitation  
Mode of Financing: Istisna'a  
Financing No. IRN-0107

Contract Title: "Design, Build, Commissioning and Operation of Neyriz Wastewater Treatment Plant"  
NCB Reference No: NCB1-WWTP1- Neyriz



نوبت اول

1 The Islamic Republic of Iran has received financing from the Islamic Development Bank (IsDB) toward the cost of the Fars Six Cities Sanitation Improvement Project, and it intends to apply part of the proceeds toward payments under the contract for Design, Build, Commissioning and Operation of Neyriz Wastewater Treatment Plant with a capacity of 9400 m<sup>3</sup>/day.

2 The Fars Water & Wastewater Company now invites sealed bids from eligible bidders for Design, Build, Commissioning and Operation of Neyriz Wastewater Treatment Plant with a capacity of 9400 m<sup>3</sup>/day. The construction period is 24 months (including 18 months for Design-Build Services and 6 months for commissioning), and 0 to 24 months Operation period after issuance of Operational Acceptance Certificate based on the Employer's decision.

3 Bidding will be conducted through the national competitive bidding (NCB) procedures as specified in the IsDB's Guidelines for Procurement of Goods and Works under Islamic Development Bank Financing (April 2019), and is open to all eligible bidders as defined in the Procurement Guidelines. In addition, please refer to paragraphs 1.18-21 setting forth IsDB's policy on conflict of interest.

4 Interested eligible bidders may obtain further information from and inspect the bidding documents from the Fars Water & Wastewater Company at the address below during office hours 08:00 to 15:00.

5 A complete set of bidding documents in English may be purchased by interested eligible bidders upon the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of 20,000,000 IRR. The method of payment will be direct deposit to Account No. 1528936404, Bank Mellat, Moallem Square Branch (code 240008037112); the document should be purchased from Fars Water and Wastewater Company (FWWC).

6 Bids must be delivered to the address below on or before 10:00 am on 12.Jan.2021. Electronic bidding will not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be publicly opened in the presence of the bidders' designated representatives and anyone who choose to attend at the address below on 11:00 am 12.Jan.2021.

7 All bids must be accompanied by a bid security of 27,608,000,000 I.R.Rial and be delivered to the address below.

8 The address referred to above is: Fourth Street (Sobhani st.) - West Ghoddoussi Blvd.- Shahid Mottahari Sqr.- Shiraz- Iran  
Fars Water and Wastewater Company (FWWC)  
Attn: Mr. Mohammadreza Shojaeefard  
Address: Fourth Street (Sobhani st.) - West Ghoddoussi Blvd.- Shahid Mottahari Sqr.- Shiraz- Iran  
Tel. No: +98 71 38435153  
Facsimile No: +98 71 38435166  
Email address: [farspmu.idb2020@gmail.com](mailto:farspmu.idb2020@gmail.com)

## آگهی فراخوان خصوصی

جمهوری اسلامی ایران  
پروژه فاضلاب شش شهر استان فارس  
شهر نیریز  
بخش: فاضلاب  
نحوه تأمین مالی: استصناع  
شماره تأمین مالی: IRN-0107

عنوان قرارداد: «طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب نیریز»  
شماره مرجع مناقصه ملی: NCB1-WWTP1-Neyriz

استرداد ۲۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال، توسط مناقصه‌گران واجد شرایط علاقه‌مند می‌تواند خریداری شود. روش پرداخت واریز مستقیم به حساب شماره ۱۵۲۸۹۳۶۴۰۴ بانک ملت شعبه میدان معلم (کد ۲۴۰۰۰۸۰۳۷۱۱۲) خواهد بود. اسناد باید از شرکت آب و فاضلاب استان فارس (FWWC) خریداری شود.

پیشنهادهات باید به آدرس زیر در تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۳ قبل یا رأس ساعت ۱۰:۰۰ صبح ارسال شود. پیشنهاد الکترونیکی مجاز نخواهد بود. پیشنهادهات رسیده بعد از ساعت و روز مذکور رد خواهند شد. پیشنهادهات در حضور نمایندگان تعیین شده مناقصه‌گران و هر کسی که تصمیم به حضور در آدرس زیر را دارد در تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۳ ساعت ۱۱:۰۰ صبح در جلسه عمومی بازگشایی خواهد شد.

کلیه پیشنهادهات باید با ضمانت‌نامه شرکت در مناقصه به مبلغ ۲۷,۶۰۸,۰۰۰,۰۰۰ ریال همراه بوده و به آدرس زیر تحویل داده شوند.

آدرس ارجاع داده شده در بالا: ایران، شیراز، میدان شهید مطهری، بلوار قدوسی غربی، خیابان چهارم (خیابان سبحانی)

شرکت آب و فاضلاب استان فارس (FWWC)  
قابل توجه: آقای محمدرضا شجاعی فرد

آدرس: ایران، شیراز، میدان شهید مطهری، بلوار قدوسی غربی، خیابان چهارم (خیابان سبحانی)  
شماره تلفن: +۹۸ ۷۱۳۸۴۳۵۱۵۳

شماره نمابر: +۹۸ ۷۱۳۸۴۳۵۱۶۶  
آدرس ایمیل: [farspmu.idb2020@gmail.com](mailto:farspmu.idb2020@gmail.com)

1 جمهوری اسلامی ایران از بانک توسعه اسلامی (IsDB) بابت هزینه پروژه فاضلاب شش شهر استان فارس تسهیلاتی دریافت کرده است و قصد دارد بخشی از آن را صرف پرداخت‌های قرارداد طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب نیریز با ظرفیت ۹۴۰۰ متر مکعب در شبانه‌روز نماید.

2 شرکت آب و فاضلاب استان فارس اکنون پیشنهادهات مهر و موم شده از مناقصه‌گران واجد شرایط برای طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب نیریز با ظرفیت ۹۴۰۰ متر مکعب در شبانه‌روز، دعوت می‌کند. دوره ساخت ۲۴ ماه (شامل ۱۸ ماه برای خدمات طراحی - ساخت و ۶ ماه برای راه‌اندازی) و دوره بهره‌برداری ۰ تا ۲۴ ماه براساس تصمیم کارفرما پس از صدور گواهی پذیرش بهره‌برداری.

3 پیشنهادهات از طریق روش مناقصه رقابتی ملی (داخلی) (NCB)، همانطور که در دستور العمل تدارک‌کالای کار تحت تأمین مالی بانک توسعه اسلامی (نسخه آوریل ۲۰۱۹) مشخص شده است انجام خواهد شد و برای کلیه پیشنهاده‌دهندگان واجد شرایط که در دستور العمل تدارکات مذکور تعریف شده‌اند، آزاد می‌باشد. علاوه بر این، لطفاً به پاراگراف‌های ۱۸ تا ۲۱ که سیاست IsDB را در مورد تضاد منافع ارائه می‌دهد، مراجعه شود.

4 مناقصه‌گران واجد شرایط می‌توانند در ساعات اداری ۰۸:۰۰ الی ۱۵:۰۰ اسناد مناقصه را از شرکت آب و فاضلاب استان فارس به آدرس زیر تهیه و بررسی کنند.

5 یک مجموعه کامل از اسناد مناقصه به زبان انگلیسی با ارائه درخواست کتبی به آدرس زیر و با پرداخت هزینه غیر قابل

۱۰۰

## SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

Islamic Republic of Iran  
Fars Six Cities Sanitation Improvement Project  
Firoozabad City  
Sector: Sanitation  
Mode of Financing: Istisna'a  
Financing No. IRN-0107

Contract Title: "Design, Build, Commissioning and Operation of Firoozabad Wastewater Treatment Plant"  
NCB Reference No: NCB1-WWTP1- Firoozabad



نوبت اول

1 The Islamic Republic of Iran has received financing from the Islamic Development Bank (IsDB) toward the cost of the Fars Six Cities Sanitation Improvement Project, and it intends to apply part of the proceeds toward payments under the contract for Design, Build, Commissioning and Operation of Firoozabad Wastewater Treatment Plant with a capacity of 11000 m<sup>3</sup>/day.

2 The Fars Water & Wastewater Company now invites sealed bids from eligible bidders for Design, Build, Commissioning and Operation of Firoozabad Wastewater Treatment Plant with a capacity of 11000 m<sup>3</sup>/day. The construction period is 24 months (including 18 months for Design-Build Services and 6 months for commissioning), and 0 to 24 months Operation period after issuance of Operational Acceptance Certificate based on the Employer's decision.

3 Bidding will be conducted through the national competitive bidding (NCB) procedures as specified in the IsDB's Guidelines for Procurement of Goods and Works under Islamic Development Bank Financing (April 2019), and is open to all eligible bidders as defined in the Procurement Guidelines. In addition, please refer to paragraphs 1.18-21 setting forth IsDB's policy on conflict of interest.

4 Interested eligible bidders may obtain further information from and inspect the bidding documents from the Fars Water & Wastewater Company at the address below during office hours 08:00 to 15:00.

5 A complete set of bidding documents in English may be purchased by interested eligible bidders upon the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of 20,000,000 IRR. The method of payment will be direct deposit to Account No. 1528936404, Bank Mellat, Moallem Square Branch (code 240008037112); the document should be purchased from Fars Water and Wastewater Company (FWWC).

6 Bids must be delivered to the address below on or before 10:00 am on 02.Jan.2021. Electronic bidding will not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be publicly opened in the presence of the bidders' designated representatives and anyone who choose to attend at the address below on 11:00 am 02.Jan.2021.

7 All bids must be accompanied by a bid security of 27,360,000,000 I.R.Rial and be delivered to the address below.

8 The address referred to above is: Fourth Street (Sobhani st.) - West Ghoddoussi Blvd.- Shahid Mottahari Sqr.- Shiraz- Iran  
Fars Water and Wastewater Company (FWWC)  
Attn: Mr. Mohammadreza Shojaeefard  
Address: Fourth Street (Sobhani st.) - West Ghoddoussi Blvd.- Shahid Mottahari Sqr.- Shiraz- Iran  
Tel. No: +98 71 38435153  
Facsimile No: +98 71 38435166  
Email address: [farspmu.idb2020@gmail.com](mailto:farspmu.idb2020@gmail.com)

## آگهی فراخوان خصوصی

جمهوری اسلامی ایران  
پروژه فاضلاب شش شهر استان فارس  
شهر فیروزآباد  
بخش: فاضلاب  
نحوه تأمین مالی: استصناع  
شماره تأمین مالی: IRN-0107

عنوان قرارداد: «طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب فیروزآباد»  
شماره مرجع مناقصه ملی: NCB1-WWTP1-Firoozabad

استرداد ۲۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال، توسط مناقصه‌گران واجد شرایط علاقه‌مند می‌تواند خریداری شود. روش پرداخت واریز مستقیم به حساب شماره ۱۵۲۸۹۳۶۴۰۴ بانک ملت شعبه میدان معلم (کد ۲۴۰۰۰۸۰۳۷۱۱۲) خواهد بود. اسناد باید از شرکت آب و فاضلاب استان فارس (FWWC) خریداری شود.

پیشنهادهات باید به آدرس زیر در تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۳ قبل یا رأس ساعت ۱۰:۰۰ صبح ارسال شود. پیشنهاد الکترونیکی مجاز نخواهد بود. پیشنهادهات رسیده بعد از ساعت و روز مذکور رد خواهند شد. پیشنهادهات در حضور نمایندگان تعیین شده مناقصه‌گران و هر کسی که تصمیم به حضور در آدرس زیر را دارد در تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۳ ساعت ۱۱:۰۰ صبح در جلسه عمومی بازگشایی خواهد شد.

کلیه پیشنهادهات باید با ضمانت‌نامه شرکت در مناقصه به مبلغ ۲۷,۳۶۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال همراه بوده و به آدرس زیر تحویل داده شوند.

آدرس ارجاع داده شده در بالا: ایران، شیراز، میدان شهید مطهری، بلوار قدوسی غربی، خیابان چهارم (خیابان سبحانی)

شرکت آب و فاضلاب استان فارس (FWWC)  
قابل توجه: آقای محمدرضا شجاعی فرد

آدرس: ایران، شیراز، میدان شهید مطهری، بلوار قدوسی غربی، خیابان چهارم (خیابان سبحانی)  
شماره تلفن: +۹۸ ۷۱۳۸۴۳۵۱۵۳

شماره نمابر: +۹۸ ۷۱۳۸۴۳۵۱۶۶  
آدرس ایمیل: [farspmu.idb2020@gmail.com](mailto:farspmu.idb2020@gmail.com)

1 جمهوری اسلامی ایران از بانک توسعه اسلامی (IsDB) بابت هزینه پروژه فاضلاب شش شهر استان فارس تسهیلاتی دریافت کرده است و قصد دارد بخشی از آن را صرف پرداخت‌های قرارداد طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب فیروزآباد با ظرفیت ۱۱۰۰۰ متر مکعب در شبانه‌روز نماید.

2 شرکت آب و فاضلاب استان فارس اکنون پیشنهادهات مهر و موم شده از مناقصه‌گران واجد شرایط برای طراحی، ساخت، راه‌اندازی و بهره‌برداری از تصفیه‌خانه فاضلاب فیروزآباد با ظرفیت ۱۱۰۰۰ متر مکعب در شبانه‌روز، دعوت می‌کند. دوره ساخت ۲۴ ماه (شامل ۱۸ ماه برای خدمات طراحی-ساخت و ۶ ماه برای راه‌اندازی) و دوره بهره‌برداری ۰ تا ۲۴ ماه براساس تصمیم کارفرما پس از صدور گواهی پذیرش بهره‌برداری.

3 پیشنهادهات از طریق روش مناقصه رقابتی ملی (داخلی) (NCB)، همانطور که در دستور العمل تدارک‌کالای کار تحت تأمین مالی بانک توسعه اسلامی (نسخه آوریل ۲۰۱۹) مشخص شده است انجام خواهد شد و برای کلیه پیشنهاده‌دهندگان واجد شرایط که در دستور العمل تدارکات مذکور تعریف شده‌اند، آزاد می‌باشد. علاوه بر این، لطفاً به پاراگراف‌های ۱۸ تا ۲۱ که سیاست IsDB را در مورد تضاد منافع ارائه می‌دهد، مراجعه شود.

4 مناقصه‌گران واجد شرایط می‌توانند در ساعات اداری ۰۸:۰۰ الی ۱۵:۰۰ اسناد مناقصه را از شرکت آب و فاضلاب استان فارس به آدرس زیر تهیه و بررسی کنند.

5 یک مجموعه کامل از اسناد مناقصه به زبان انگلیسی با ارائه درخواست کتبی به آدرس زیر و با پرداخت هزینه غیر قابل

۱۰۰



## «آگهی ابلاغ»

نظر به اینکه پرونده افراد مشروحه ذیل در هیأت بدوی رسیدگی به تخلفات اداری کارمندان دانشگاه در دست بررسی می‌باشد و به علت عدم دسترسی و یا آدرس محل سکونت، بدین وسیله به ایشان ابلاغ می‌گردد که از تاریخ نشر آگهی حداکثر ظرف مدت ده روز فرصت دارند تا دفاعیه خود را به همراه مدارک مورد استناد به دفتر هیأت واقع در بزرگراه شهید همت، بین شیخ فضل‌انوری و شهید چمران، دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی ایران، طبقه پنجم، اتاق ۵۳۹ تسلیم نمایند.

آقای دکتر ابوالقاسم رستمیانی شاغل در دانشکده توان‌بخشی

دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی ایران

نوبت دوم

## آگهی مزایده عمومی اقلام ضایعاتی



مجموعه فولاد غدیر نی ریز (سهامی خاص) در نظر دارد، نسبت به فروش اقلام ضایعاتی به شرح نمره آهن اسفنجی ونمره گندله با مشخصات فنی زیر و با ترم تحویل درب کارخانه به آدرس سیرجان - ۵۰ جاده نی ریز سیرجان، کد پستی ۷۴۹۱۶۱۷۸۲۱ از طریق مزایده اقدام نماید.

ردیف	نوع ضایعات تولید	مقدار (تن)	Fe tot %	Moisture %
۱	نمره گندله	12,406	63.5	5.4
۲	نمره آهن اسفنجی	100	77.2	2.8

بدینوسیله از کلیه متقاضیان واجد شرایط دعوت به عمل می‌آید برای دریافت، تکمیل و استرداد اسناد مزایده عمومی مذکور، ظرف مدت ۷ روز از تاریخ انتشار آگهی با در دست داشتن قبضه واریزی به مبلغ ۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال در وجه این شرکت به شماره حساب بانک ملی ۲۲۲۹۳۹۲۰۶۰۰۷ شعبه نمایندگان بین‌المللی تهران به دفتر مرکزی شرکت واقع در تهران، شهرک غرب، خیابان شهید فرحزادی، خیابان سپهر، پلاک ۳۴، واحد ۲۰۲، تلفن ۰۲۱-۸۸۲۷۹۲۱۵ مراجعه نمایند.

کلیه محصولات مورد مزایده در آگهی الزاماً به صورت یکجا به فروش می‌رسد و این شرکت در قبول یا رد پیشنهاد های دریافتی معیار نخواهد بود.